



SCIE À RUBAN POUR BOIS 21”



MODÈLE:KC-2102FXB

MANUEL D'INSTRUCTION

DROITS D'AUTEURS © 2010 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAS OUTILLAGES KING CANADA INC.



INFORMATION SUR LA GARANTIE ET SPÉCIFICATIONS

GARANTIE LIMITÉE
2-ANS
POUR CETTE SCIE À RUBAN 17"

OUTILLAGES KING CANADA
OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
POUR USAGE COMMERCIALE.

PREUVE D'ACHAT

S.V.P. gardez votre preuve d'achat pour la garantie et le service d'entretien de votre produit.

PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles à nos centres de service autorisés King Canada à travers le Canada.

GARANTIE LIMITÉE

King Canada fait tous les efforts pour assurer que nos produits soient satisfaisants aux standards de qualité et de durabilité. King Canada offre aux consommateurs une garantie limitée de 2 ans, dès la date d'achat, que chaque produit est sans défauts de matériaux. La garantie ne s'applique pas aux défauts causés directement ou indirectement à l'abus, usage normale, négligence ou accidents, réparations effectuées par un centre de service non-autorisé, modifications et manque de maintenance. King Canada ne sera en aucun temps responsable pour les accidents mortels ou blessures à la personne ou à la propriété ou dans le cas d'incidents, en cas spécial ou dommages-intérêts indirects survenus pendant l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie limitée, retournez le produit à vos frais ensemble avec votre preuve d'achat à un centre de service autorisé King Canada. Contactez votre distributeur ou visitez notre site web à www.kingcanada.com pour obtenir une liste à jour de nos centres de service autorisés King Canada. En coopération avec notre centre de service autorisé, durant la période de garantie, King Canada va soit réparer ou remplacer le produit si l'inspection prouve qu'une ou plusieurs pièces couvertes sous cette garantie sont défectueuses.

NOTE À L'UTILISATEUR

Les instructions dans ce manuel servent comme guide seulement. Les spécifications et références sont sujets à changement sans préavis.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4

www.kingcanada.com

SPÉCIFICATIONS DE VOTRE SCIE À RUBAN

Chevaux	2CV
Dimension	40" x 31" x 80"
Hauteur de coupe	12"
Largeur de coupe maximum	20 - 1/4"
Coupe maximum avec guide à refendre	18 - 5/8"
Longueur de la lame	152-1/8"
Gamme de lame	1"(1/8" à 1-1/4")
Vitesses de la lame	(1890, 3800 SFPM)
Dimension de la table	21" x 21"
Table inclinable	Gauche - 10°/Droit - 45°
Dimension des roues	21"
Hauteur de la table à partir du plancher	37.5"
Diamètre des sorties de poussière	4" (D) x 2

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR OUTILS



1. CONNAÎTRE VOTRE OUTIL.

Lisez et comprenez le manuel d'instructions et les étiquettes sur l'outil. Apprenez ses applications et ses limites ainsi que les dangers spécifiquement reliés.

2. EFFECTUE UNE MISE À LA TERRE.

Cet outil est équipé d'un cordon à 3 brins ainsi qu'une prise à 3 fiches pour la mise à la terre. Insérez cette prise dans une prise murale mise à la terre. Le brin vert dans le cordon est le brin pour la mise à la terre. **NE JAMAIS** connecter le brin vert à un terminal ouvert.

3. MAINTENEZ LES GARDES EN PLACE.

Gardez-les en bon état de fonctionnement, correctement ajustés et alignés.

4. RETIREZ LES CLÉS D'AJUSTEMENTS.

Prenez l'habitude de vérifier si les clés d'ajustements sont retirées de l'outil avant de mettre la machine en marche.

5. GARDEZ VOTRE ATELIER PROPRE.

Assurez-vous que le plancher est propre en tout temps et qu'il ne soit pas glissant dû à la cire ou à une accumulation de brin-de-scie.

6. ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.

N'utilisez pas un outil dans un emplacement humide ou mouillé et ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez-vous beaucoup d'espace pour travailler.

7. GARDEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS.

Gardez les enfants et les visiteurs à l'écart de votre atelier.

8. METTRE L'ATELIER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Avec des cadenas, des interrupteurs principaux ou en retirant les clés de sécurité.

9. UTILISEZ LA BONNE VITESSE.

Un outil fonctionnera mieux et plus sécuritairement si vous l'opérez à la bonne vitesse.

10. UTILISEZ LE BON OUTIL.

Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

11. PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.

Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincer dans des pièces mobiles. Des souliers anti-dérapants sont recommandés. Protégez vos cheveux et roulez vos manches jusqu'aux coudes.

12. PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

Portez toujours des lunettes de sécurité (ANSI Z87.1). Des lunettes pour la vue ont seulement des verres résistants à l'impact, ils ne sont pas des lunettes de sécurité. Utilisez un masque facial si l'opération devient poussiéreuse.

13. NE PAS S'ÉTENDRE AU-DESSUS DE L'OUTIL.

Gardez votre équilibre en tout temps.

14. MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.

Gardez vos outils propres et bien aiguisés pour une meilleure performance. Suivez les instructions de lubrification et de changements des accessoires.

15. DÉBRANCHEZ L'OUTIL.

Avant toutes réparations, changement d'accessoires ou d'ajustements.

16. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.

Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position "OFF" avant de brancher.

17. UTILISEZ SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivez les instructions qui accompagnent les accessoires.

18. NE MONTEZ PAS SUR L'OUTIL.

De graves blessures peuvent se produire si l'outil bascule.

19. VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

Avant l'utilisation, un garde ou autres pièces endommagés devraient être vérifiés pour assurer qu'ils fonctionnent adéquatement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, fissures dans les pièces, assemblage, et toutes autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.

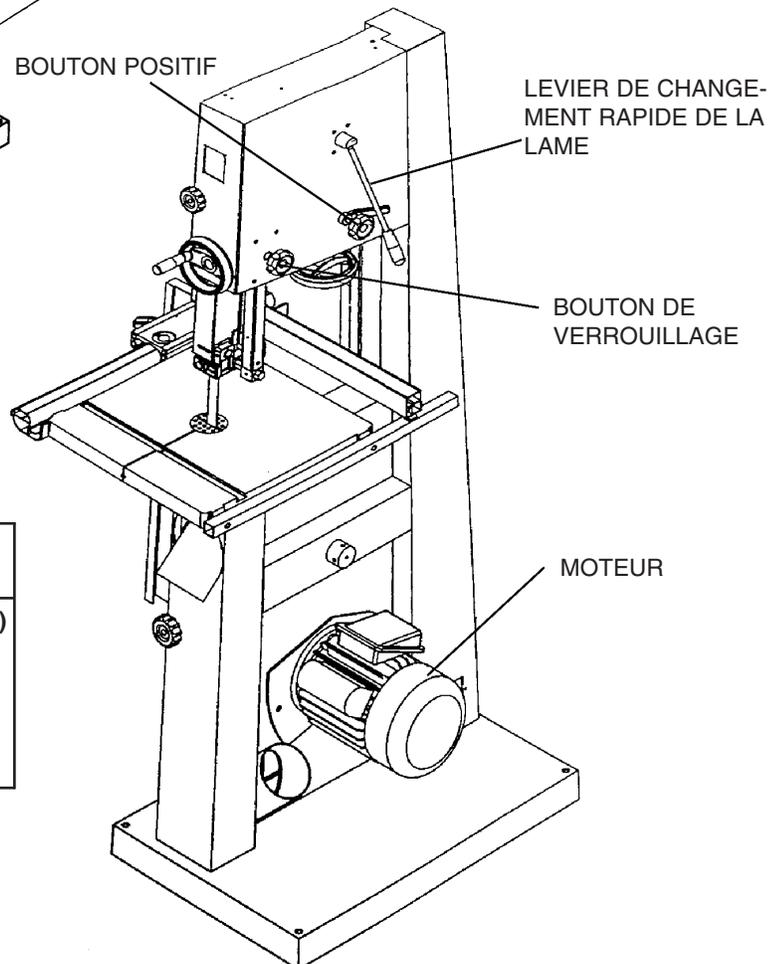
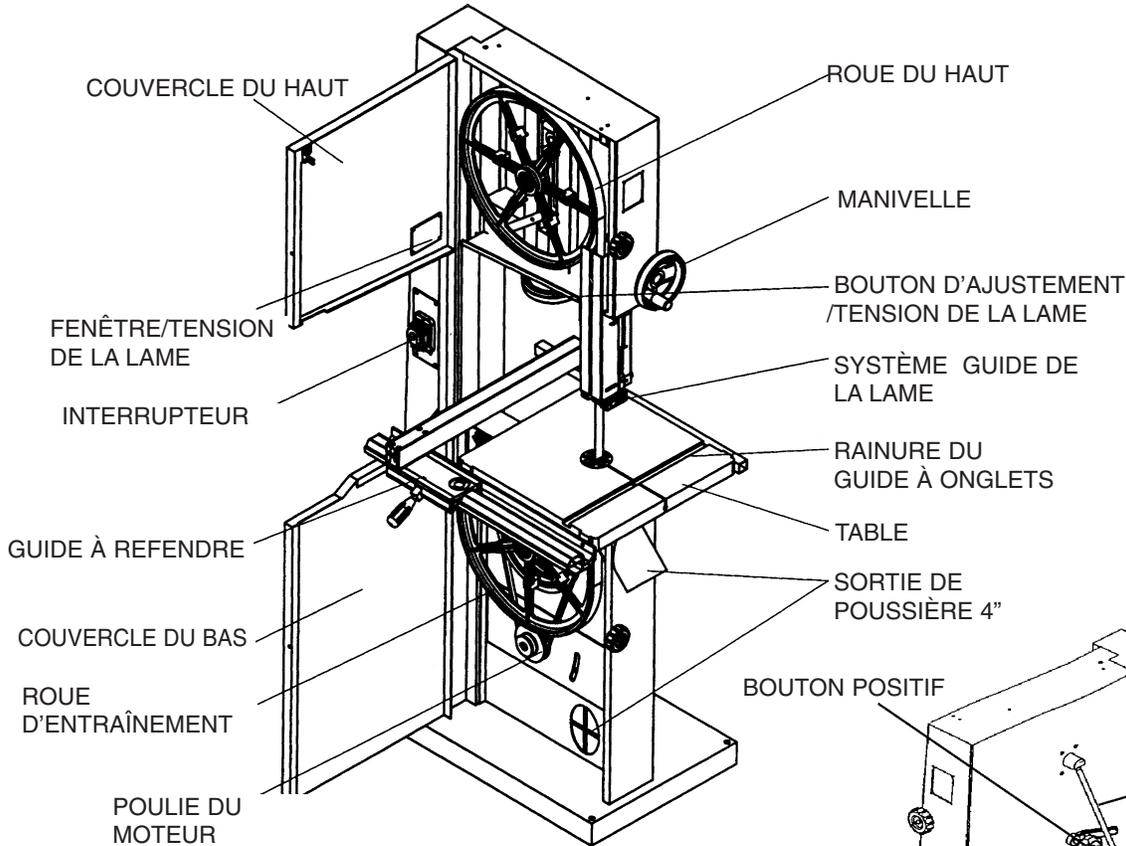
20. NE JAMAIS LAISSEZ L'OUTIL SANS SURVEILLANCE.

Mettez l'interrupteur à la position "OFF". Ne quittez pas jusqu'à ce que l'outil s'arrête complètement.



APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE SCIE À RUBAN 21"

DEVANT DE LA SCIE À RUBAN



LAMES KING CANADA DISPONIBLES POUR VOTRE SCIE À RUBAN

Modèle	Grandeur de la lame	DPP (dents/po.)
KBB-2114-6	1/4" x 152-1/8" x .025"	6
KBB-2138-6	3/8" x 152-1/8" x .025"	6
KBB-2112-4	1/2" x 152-1/8" x .025"	4
KBB-2134-3	3/4" x 152-1/8" x .032"	3
KBB-2110-2*	1" x 152-1/8" x .032"	2

*Lame standard incluse

L'ARRIÈRE DE LA SCIE À RUBAN

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT

TOUS BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. TOUS AJUSTEMENTS ET RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE ENTREPRIS LORSQUE LA MACHINE EST DÉBRANCHÉE SINON, IL Y A RISQUES DE PRODUIRE DE GRAVES BLESSURES!

COURANT

AVERTISSEMENT: VOTRE SCIE À RUBAN DOIT ÊTRE BRANCHÉ SUR LE 240V, SUR UN CIRCUIT DE 30 AMPÈRES AVEC UNE FUSIBLE DE 30 AMPÈRES.

Votre scie à ruban doit être correctement mise à la terre. Les prises murales ne sont pas toutes mise à la terre. Si vous n'êtes pas certains que votre prise murale est mise à la terre, faites-la vérifier par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT: S'IL N'EST PAS MISE À LA TERRE, VOTRE SCIE À RUBAN PEUT PRODUIRE DES CHOC ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT LORSQUE VOUS L'UTILISEZ DANS UN EMBLACEMENT HUMIDE. SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, REMPLACEZ-LE IMMÉDIATEMENT, POUR ÉVITER LES CHOC ÉLECTRIQUES OU LE FEU.

MISE À LA TERRE

Cette scie à ruban doit être mise à la terre. S'il y a une interruption ou une panne, la mise à la terre fournit un passage avec moins de résistance, qui réduit les risques de chocs électriques. Cette scie à ruban est équipée d'un cordon avec un conducteur de mise à la terre ainsi qu'une prise. La prise doit être branchée dans une prise murale selon les normes en vigueur avec une mise à la terre.

AVERTISSEMENT: POUR MAINTENIR LA MISE À LA TERRE DE VOTRE SCIE À RUBAN, NE RETIREZ OU MODIFIEZ PAS LA FICHE DE MISE À LA TERRE.

OPÉRATION SUR LE 240V

Quand cette scie à ruban est branchée sur le 240V, vous devez utiliser une prise murale tel qu'illustrée à la Fig.B.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEURS. ILS NE SONT PAS EN ACCORD SELON LES NORMES EN VIGUEUR. NE JAMAIS UTILISEZ UN ADAPTATEUR AU CANADA.

OPÉRATION SUR LE 120V

Si l'opération 120V, 1 phase est désirée, suivez les instructions suivantes:

1. Débranchez la machine de la source de courant.
2. Le boîtier du moteur contient 4 branchements qui sont branchés sur le 240V. Rebranchez ces 4 branchements pour le 120V, contactez votre centre de service autorisé ou un technicien qualifié pour rebrancher pour l'opération 120V.
3. La prise 240V fournie avec la scie à ruban doit être remplacée par une prise CSA 120V. Cette prise est illustrée à la Fig.A. Contactez votre centre de service autorisé ou un technicien qualifié pour installer la prise et changer les branchements de 240V à 120V.
4. Une scie à ruban avec une prise 120V devrait seulement être branché à une prise murale avec la même configuration que l'illustration à la Fig.A. Aucun adaptateur n'est disponible ou ne devrait être utilisé sur le 120V.

RALLONGES

L'utilisation de n'importe quelle rallonge produira une perte de puissance. Utilisez le tableau pour déterminer la grosseur minimale du fil à utiliser (A.W.G-American Wire Gauge). Utilisez seulement des rallonges à 3 brins type mise à la terre et une prise murale à 3 fiches.

Pour des circuits plus éloignés de la boîte électrique, la dimension de fil doit être augmentée proportionnellement pour pouvoir distribuer amplement de voltage au moteur de la scie à ruban.

PRISE MURALE MISE À LA TERRE

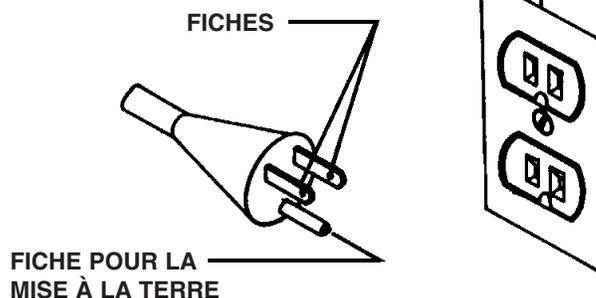


FIGURE A

PRISE MURALE MISE À LA TERRE



FIGURE B

Ampérage de l'outil	Calibre			
	Longueur en pieds			
	25	50	100	150
3-6	18	16	16	14
6-8	18	16	14	12
8-10	16	16	14	12
10-12	16	16	14	12
12-16	14	12	-	-

FIGURE C

DÉPLACEMENT DE VOTRE SCIE À RUBAN

1. Utilisez un palan à chaîne de 2000kgs. attaché au crochet (A) Fig.1 pour déplacer la scie à ruban dans l'emplacement désiré.
2. Pour assurer une stabilité adéquate de votre scie à ruban, boulonnez la base au plancher en utilisant les 4 trous de montage.

ASSEMBLAGE

1. Vissez la poignée (B) Fig. 1 dans la manivelle (C), ensuite fixez la manivelle au côté droit de la scie à ruban.
2. Pour installer la table aux tourillons, retirez de la table l'insertion de table et la goupille de table. Glissez la lame dans la rainure ouverte de la table et placez la table sur les deux tourillons, alignez les 4 trous de montage et fixez en place en utilisant des rondelles à ressort et des boulons hex. (Fig. 2). Remplacez l'insertion de table et la goupille de table.



FIGURE 1

AJUSTEMENT DU BOULON D'ARRÊT DE LA TABLE À 90 DEGRÉS

1. Débranchez la scie à ruban de la source de courant.
2. Desserrez la poignée de verrouillage (A) Fig. 2 et inclinez la table vers la gauche jusqu'à ce que la table rentre en contact avec le boulon d'arrêt de la table (B).
3. Placez une équerre (A) Fig. 3 sur la table contre la lame (B, Fig. 3), vérifiez si la table est bien 90 degrés à la lame.
4. Si la table n'est pas à 90 degrés, utilisez le bouton d'ajustement pour positionnez la table à 90 degrés. Desserrez l'écrou hex. et ajustez le boulon d'arrêt (B) Fig.2. Une fois que l'ajustement est effectué, revérifiez que la table est à 90 degrés à la lame.



FIGURE 2

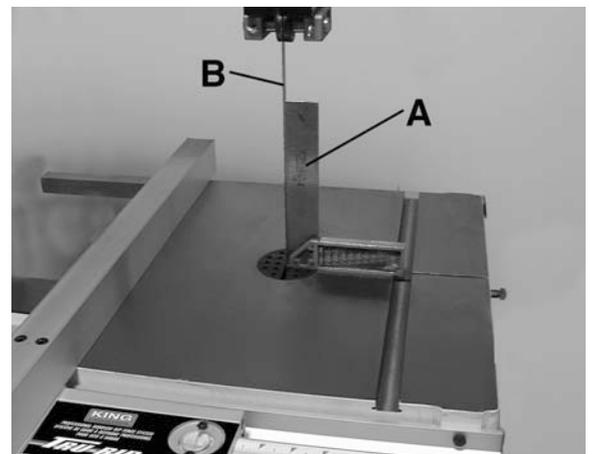


FIGURE 3

GUIDE À REFENDRE

1. Assemblez la base fixe (A) Fig. 4 à l'avant de la table en utilisant 2 boulons hex. et rondelles à ressort (B) Fig. 4.
2. Assemblez la barre carrée (C) Fig.4 à l'arrière de la table en utilisant 2 boulons à tête cylindriques.
3. Assemblez le guide (D) Fig.4 au corps du guide à refendre, ensuite placez le guide à refendre assemblé sur la base fixe, la barre carrée arrière et la table, glissez le guide à refendre à la distance désirée de la lame.
4. Vérifiez l'échelle, assurez-vous que la distance avant et arrière du guide à refendre est identique. Utilisez la rainure du guide à onglets comme point de référence.
5. Verrouillez le guide à refendre en appuyant sur la poignée de verrouillage.

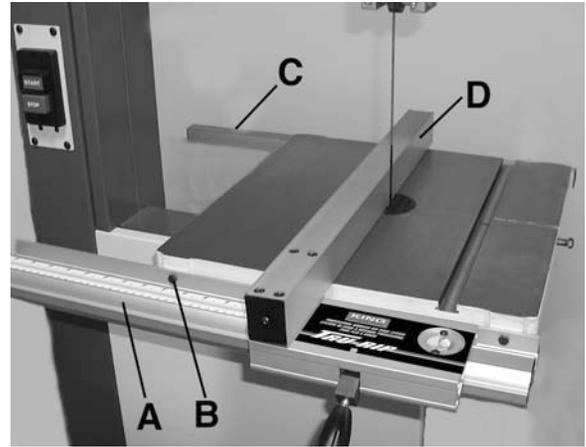


FIGURE 4

Guide à dédoublement

Le dédoublement est une méthode qui vous permet de refendre une pièce en plusieurs pièces minces et produire des panneaux avec grain image inversée. Le guide à dédoublement courbé (A) Fig.5 est la meilleure option pour guider votre pièce à travers une scie à ruban. La partie étroite de contact du guide à dédoublement sert comme pivot, il est possible de contrôler le trait de coupe si la course de la lame est errante est ne suit pas la ligne de coupe. Il est possible d'obtenir de très bon résultats, mais l'opération nécessite un parfait contrôle des mains.

Pour installer le guide à dédoublement;

1. Fixez le guide à dédoublement (A) Fig.6 au guide (B) en utilisant la rondelle (C) et la poignée de verrouillage (D).
2. Glissez et positionnez le guide à dédoublement pour qu'il soit centré avec le chant avant de la lame et serrez la poignée de verrouillage.

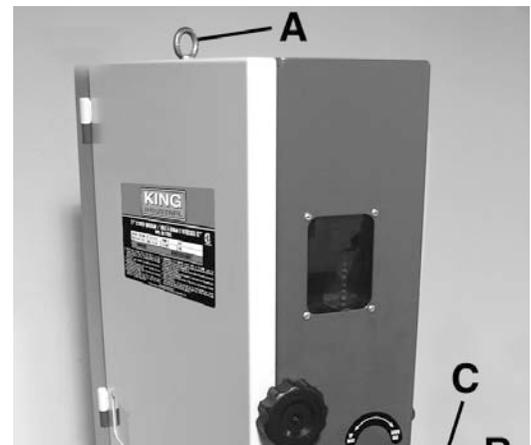


FIGURE 5

Voici comment vous pouvez dédoubler un panneau facilement et précisément en utilisant le guide à dédoublement. Avec un crayon, indiquez votre ligne de coupe le long de votre panneau, assurez-vous que le chant du panneau est en équerre. Commencez votre coupe en le guidant "mains libres" le long de votre ligne de coupe. Si la lame est errante, il sera nécessaire d'avancer le panneau en ajustant son angle pour suivre la ligne de coupe. Voir Fig.5.

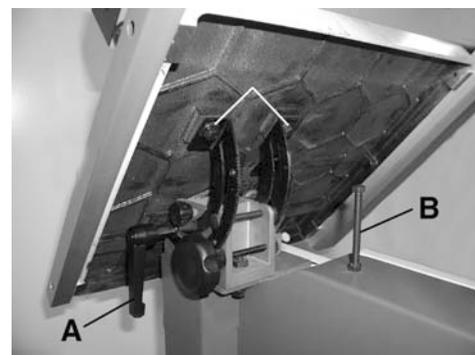


FIGURE 6

CHANGEMENT DE LAME

1. Débranchez la scie à ruban de la source de courant.
2. Retirez l'insertion de table et la goupille de table.
3. Ouvrez le couvercle du haut et du bas.
4. Desserrez les systèmes de guide de lame à roulement du haut et du bas.
5. Baissez le levier (A) Fig.7 à l'arrière de la scie à ruban.
6. Retirez la lame en la guidant à travers de la rainure ouverte de la table.

Important: Avant de placer la nouvelle lame sur les roues d'entraînement, assurez-vous que les dents de la lame sont tournées vers le plancher.

7. Guidez la nouvelle lame dans la rainure ouverte de la table, placez la lame entre les guides de lame du haut et du bas.
8. Centrez la lame au milieu des roues d'entraînement, retensionnez la lame en remontant le levier (A) Fig.7. Si la lame bouge sur les roues, il est nécessaire d'ajuster le pistage en relâchant la poignée fixe et en tournant le bouton de pistage (B) Fig.7 jusqu'à ce que la lame ne bouge plus sur les roues.
9. Remplacez l'insertion de table et la goupille de table.
10. Si la lame est d'une largeur différente, ajustez la tension de la lame en tournant la manivelle de tension (C) Fig.7 et ajustez le pistage de la lame.

AJUSTEMENT DES GUIDES DE LAME À ROULEMENT DU BAS ET DU HAUT

1. Ajustez les roulements à billes du guide de lame du haut vers l'avant autant que possible aux gosiers de la lame (A) Fig.9. Desserrez le boulon à tête cylindrique (A) Fig.8 et déplacez l'assemblé tout entière vers l'avant, resserrez le boulon à tête cylindrique.
2. Ajustez les roulements à billes du guide de lame du haut à moins de 0.004" des deux côtés de la lame, desserrez les boulons à tête cylindrique (B) des deux côtés, tournez les deux boutons moletés (C) pour porter les roulements à billes vers la lame jusqu'à ce qu'il y a une espace de 0.004".
3. N'ajustez pas les roulements à billes trop proche de la lame, la friction produit de la chaleur qui aura un effet adverse sur les roulements et la lame. Fig.9 illustre l'ensemble du guide de lame du haut correctement installé.
4. Ajustez le roulement à billes arrière (C) Fig.9, desserrez le boulon à tête cylindrique (D) Fig.8, positionnez le roulement à billes arrière à approx. 0.016" à l'arrière de la lame.
5. L'ajustement du guide de lame du bas (se retrouve sous la table) est très similaire au guide de lame du haut, voir instructions ci-dessus.

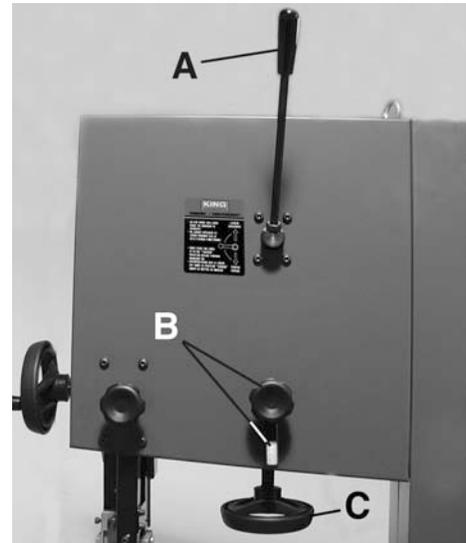


FIGURE 7

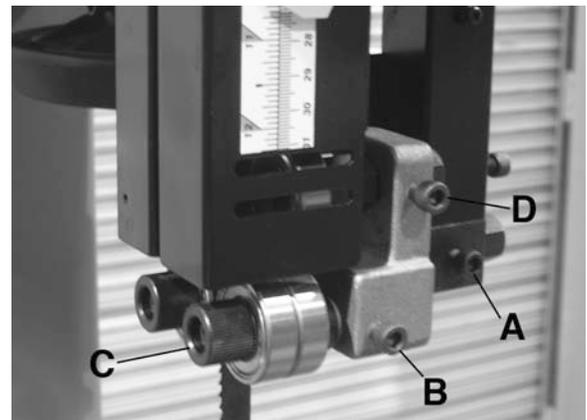


FIGURE 8

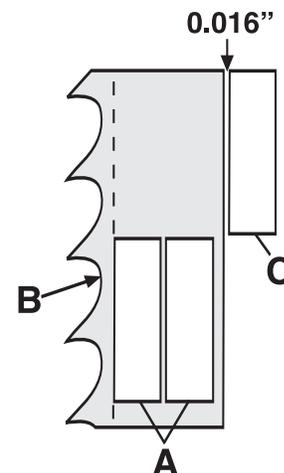


FIGURE 9

AJUSTEMENT DE LA VITESSE DE LA LAME

Desserrez les deux boulons à tête cylindrique (A et B) Fig.10, changez la position de la courroie en la plaçant dans l'autre rainure de la poulie. La vitesse de la lame peut être changée de 3300 Pi.min. à 1600 Pi.min. Une fois que l'ajustement est complété, reserrez les deux boulons à tête cylindrique.

AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA LAME

La tension de la lame est réglée par un mécanisme sous tension à ressort dans la roue d'entraînement du haut. La fenêtre vous permet de voir et d'ajuster la tension de la lame, tout dépendant de la largeur de lame utilisée. Vérifiez la tension de la lame avant d'opérer la scie à ruban, ceci assure que la lame est tensionnée correctement.

Tournez la manivelle de tension (B) Fig.11 et serrez jusqu'à ce que l'échelle de tension (A) indique la largeur de la lame.

COLLECTION DE POUSSIÈRE

Il est recommandé de brancher votre scie à ruban à un collecteur de poussière. Un collecteur de poussière réduit la poussière aéroportée et garde votre atelier propre. Votre scie à ruban comprend 2 sorties de poussière de 4" (A) Fig.12. Des boyaux de 4" doivent être attachés aux sorties de poussière et ensuite branchés à un collecteur de poussière. Une variété de collecteurs de poussière sont disponibles au détaillant de produits King Canada le plus près.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU SYSTÈME DE GUIDES DE LA LAME DU HAUT

La hauteur du système de guides de la lame devrait toujours être ajusté le plus près possible au-dessus la pièce de travail. Pour ajuster la hauteur, tournez la manivelle (A) Fig.13.

AJUSTEMENT DU GUIDE À ONGLETS

1. Glissez le guide à onglets dans la rainure de la table à la droite de la lame.
2. Desserrez la poignée de verrouillage du guide à onglets.
3. Pivotez le corps du guide à onglets à l'angle désiré.
4. Reserrez la poignée de verrouillage.

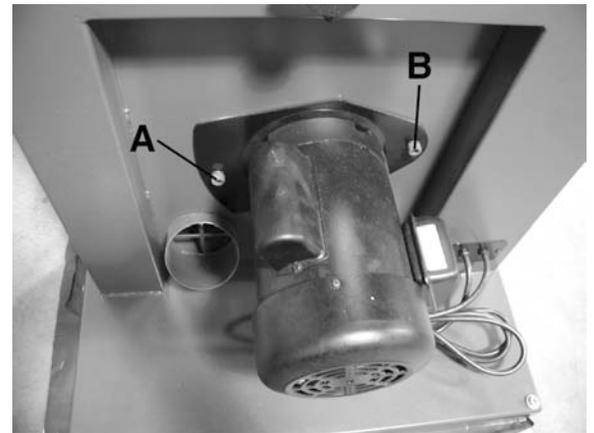


FIGURE 10

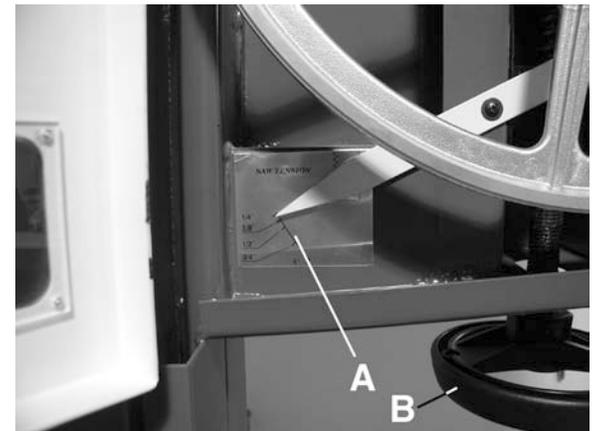


FIGURE 11

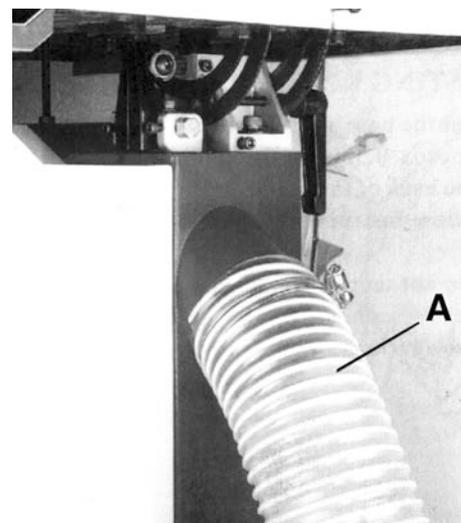


FIGURE 12

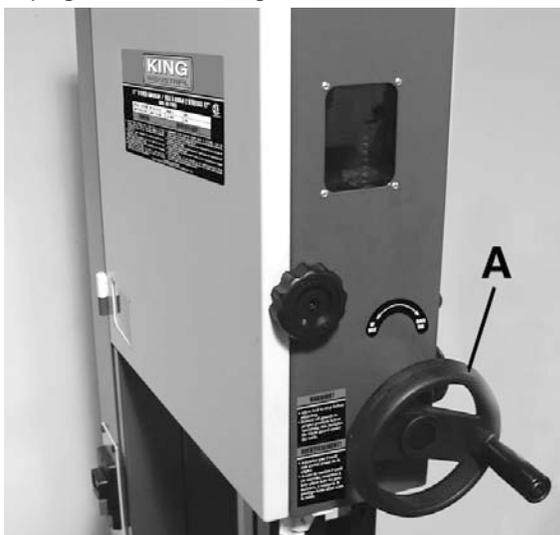


FIGURE 13